



PREMIÈRE MONDIALE • DIFFUSÉE EN DIRECT À TRAVERS LE MONDE

CÉLÉBRATION DU 19E ANNIVERSAIRE DU JOUR DU MAÎTRE SUPRÊME CHING HAI

SHRINE AUDITORIUM • LOS ANGELES, CALIFORNIE, ÉTATS-UNIS

« Une **EXPÉRIENCE**
musicale **INÉDITE** ! »

– Broadway World

« **UNIQUE** et **INSPIRANT** ! »

– KOST 103.5 FM

« De très **GRANDS NOMS**
de la musique »

– MTV



Loving the Silent Tears

Paroles adaptées
des poèmes du
MAÎTRE SUPRÊME
CHING HAI

AIMER LES LARMES SILENCIEUSES

La comédie musicale

Puisse chacun trouver la paix.

UNE COLLABORATION
DES MEILLEURS ARTISTES
ET CRÉATEURS

15 lauréats de
GRAMMY

4 lauréats
d'**OSCARs**

3 lauréats de
TONY

6 lauréats
d'**EMMY**

1010 **DVD-9**
VIDEO

INCLUT DES VIDÉOS INÉDITES TOURNÉES EN COULISSE

COFFRET DE 4 DVD



AIMER LES LARMES SILENCIEUSES

La comédie musicale

Puisse chacun trouver la paix.



Forêt-Noire, Allemagne
au début des années 80

Photo : avec la permission du Dr Rolf G

La poétesse Maître Suprême Ching Hai



AIMER LES LARMES SILENCIEUSES

La comédie musicale

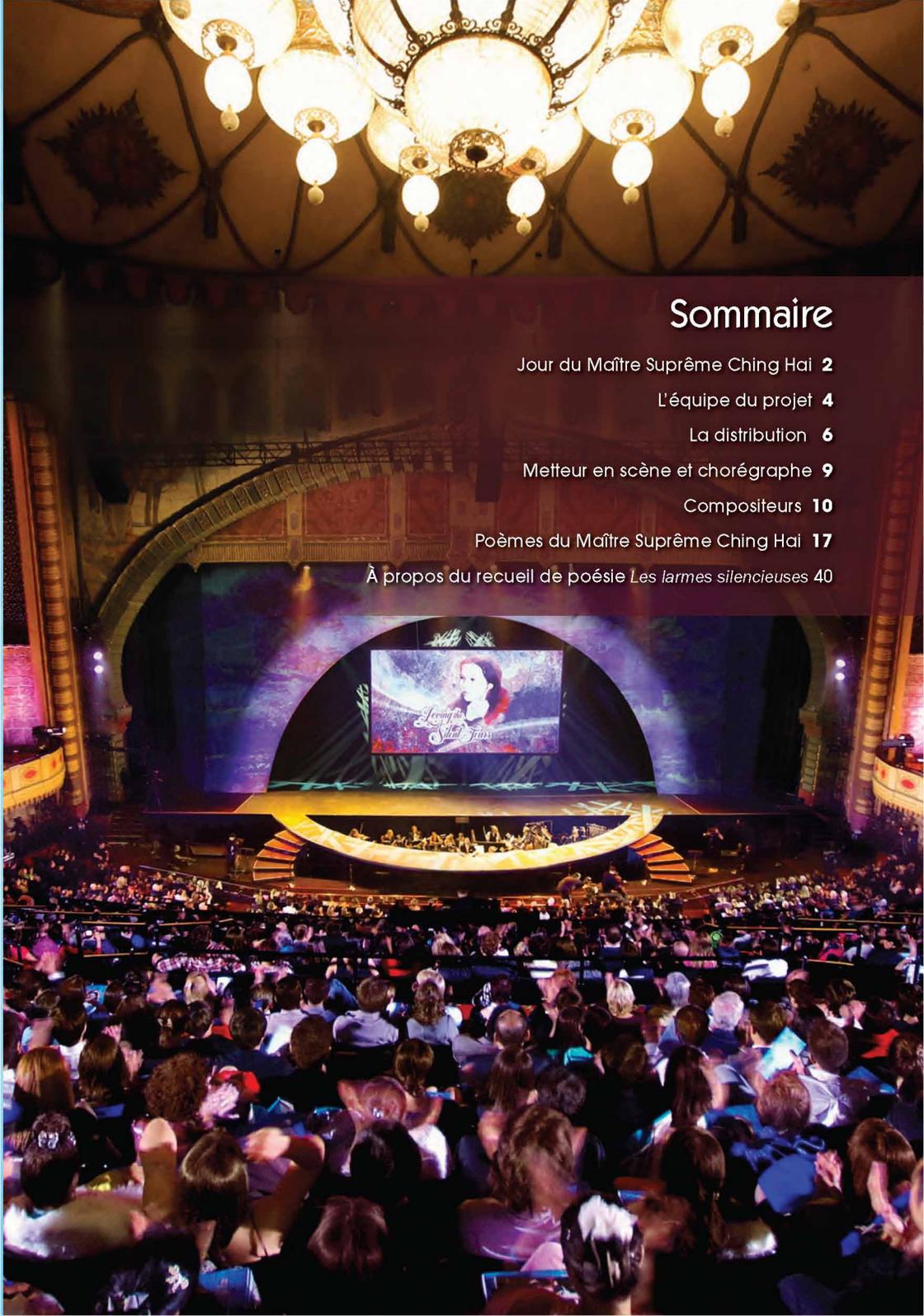
Puisse chacun trouver la paix.

A l'inspiration

aimer les larmes silencieuses a été inspirée par le recueil de poésie intitulé *Les larmes silencieuses* du Maître Suprême Ching Hai, un maître spirituel de renommée mondiale, humanitaire, poétesse et artiste. Les vers dépeignent les épreuves, les joies et les peines des chercheurs de paix intérieure. Les « larmes silencieuses » font référence à l'aspiration intérieure à connaître le Divin, et le titre de la comédie musicale est tiré d'un poème de cette touchante anthologie.

La comédie musicale a été présentée le 27 octobre 2012 au Shrine Auditorium de Los Angeles, Californie, États-Unis. Sur l'une des plus grandes scènes d'Amérique du Nord, de talentueux artistes ont offert un spectacle époustoufflant, faisant voyager le public à travers les cinq continents.

Cette première mondiale célébrait le 19e anniversaire du Jour du Maître Suprême Ching Hai, qui a été instauré par un maire américain en hommage au Maître Suprême Ching Hai pour ses œuvres humanitaires et sa promotion de la paix. Plus de 6 000 personnes ont participé à cette célébration inoubliable de la paix, des arts et de la charité.



Sommaire

Jour du Maître Suprême Ching Hai **2**

L'équipe du projet **4**

La distribution **6**

Metteur en scène et chorégraphe **9**

Compositeurs **10**

Poèmes du Maître Suprême Ching Hai **17**

À propos du recueil de poésie *Les larmes silencieuses* **40**

CÉLÉBRATION DU 19E ANNIVERSAIRE du Jour du Maître Suprême Ching Hai



Le Maître Suprême Ching Hai recevant le Prix du mérite ; le maire Frank F. Fasi à droite
-Hawaï, États-Unis (le 25 octobre 1993)

En 1993, l'honorable Frank F. Fasi, le 9e maire d'Honolulu, Hawaï, États-Unis, a proclamé le 25 octobre « Jour du Maître Suprême Ching Hai » en l'honneur de la philanthropie et des efforts de promotion de la paix du Maître Suprême Ching Hai, un maître spirituel charismatique, humanitaire, poète et artiste, au service de l'humanité.

Lors de la cérémonie de remise des prix, le Maître Suprême Ching Hai s'est vue décerner un Prix du mérite, le titre de citoyenne d'honneur des États-

Unis, et un buste en bronze à son effigie lui a été offert.

Le Maître Suprême Ching Hai a touché des millions de vies à travers le monde, avec son message universel de paix et de compassion. Née en Âu Lạc (Vietnam), elle a étudié en Europe et a travaillé pour la Croix-Rouge. Un profond désir de trouver le remède aux maux de l'humanité l'a conduite dans l'Himalaya, où elle a finalement atteint la Grande Illumination. Par la suite, des gouvernements et des organisations du monde entier l'ont invitée à donner des conférences et à partager avec le public la Méthode de méditation Quan Yin, à travers laquelle beaucoup ont trouvé plus de joie et d'accomplissement dans leur vie quotidienne.

Le Maître Suprême Ching Hai a versé plus de 30 millions de dollars d'aide à des causes diverses, sans compter ses dons anonymes. De la Colombie à Haïti et au Soudan, du Sri Lanka au Japon, les populations touchées par des catastrophes, les réfugiés, les anciens combattants, les personnes âgées, les orphelins, les sans-abri, les personnes atteintes de maladies graves, et les animaux – nos co-habitants – dans le besoin ont bénéficié de sa sollicitude et son amour. Au fil des ans, les gouvernements du monde entier ont honoré le Maître Suprême Ching Hai pour ses contributions charitables ainsi que ses créations artistiques, qui financent ses activités philanthropiques. Par ailleurs ses livres en tête des ventes à travers le monde et ses recueils de poésie ont été une source d'inspiration positive pour le public, en particulier à travers la musique et les arts.

Dans l'esprit du Jour du Maître Suprême Ching Hai, que la paix, l'amour et la bonté prévalent pour tous les êtres de notre planète.

A portrait of Maître Suprême Ching Hai, a woman with blonde hair styled up, wearing a light green jacket with a floral brooch and large earrings. She is looking slightly to the right of the camera. A red microphone is visible in the foreground.

Le Maître Suprême Ching Hai (végane)
le 8 août 2009

« Elle est la lumière d'une personne extraordinaire,
un ange de miséricorde pour nous tous. »

— L'honorable Frank F. Fasi
Maire d'Honolulu, Hawaï, États-Unis – le 25 octobre 1993

À travers le monde, le Maître Suprême Ching Hai partage son amour et apporte son aide, en particulier aux personnes dans le besoin.



1. **Secours de chiens abandonnés**
– Hongrie (1^{er} mars 2005)
2. **Orphelinat d'Abidjan**
– Abidjan, Côte d'Ivoire (août 1995)
3. **Réconfort apporté aux victimes des inondations**
– Californie, États-Unis (Janvier 1997)
4. **Dons de cadeaux de Noël à des enfants défavorisés**
– Mexique (9 décembre 2010)



CÉLÉBRATION DU 19^E ANNIVERSAIRE
DU JOUR DU MAÎTRE SUPRÊME CHING HAI

Loving the Silent Tears

AIMER LES LARMES SILENCIEUSES
LA COMÉDIE MUSICALE

Paroles adaptées des poèmes
du Maître Suprême Ching Hai

Musique de

Jorge Calandrelli • Al Kasha • Doug Katsaros • Henry Krieger
Don Pippin • Nan Schwartz • Jon Secada • David Shire

Concept de
Al Kasha

Adaptation de
Frank Evans

Scénario de
Cynthia Lewis Ferrell
Toni Greene

Avec la participation de

Junior Case • Patti Cohenour • Luke Eberl
Camellia Abou-Odah • Flo Ankah • Black Uhuru • Liz Callaway • Debbie Gravitte • Hồ Quỳnh Hương
Mark Janicello • Brian Joo • Liel Kolet • Kiril Kulish • Katie McMahon • Heather Park
Fabiana Passoni • Jon Secada • Siavash Shams • Kay Tse • Jody Watley

Création des décors
John Iacovelli

Éclairage & projection
Brian Gale

Création des costumes
Sharell Martin Trina Nguyễn

Régisseur
William Coiner

Directeur de production
Keith Dixon

Directeur de casting
Michael Donovan, CSA

Maquilleuse
Sarah Dorsey

Conception sonore
Cricket S. Myers

Réalisation des coiffes et coiffures
Kristy Staky

Accessoiriste
Kevin Williams

Produit par
Peter Peace

Direction musicale et orchestrations
Doug Katsaros

Chorégraphie
Bonnie Story

Mise en scène
Vincent Paterson

PREMIÈRE MONDIALE AU SHRINE AUDITORIUM
LOS ANGELES, ÉTATS-UNIS • LE 27 OCTOBRE 2012



Distribution



JUNIOR CASE (LE CONDUCTEUR DE TRAIN)

Qualifié de « sublime » par *le New York Times*, Junior Case a joué dans le spectacle *Viva ELVIS* du Cirque du Soleil, dans des films comme *La blonde contre-attaque 2* de MGM, dans des pièces de théâtre comme *Un violon sur le toit* et *Des souris et des hommes*, et il se produit dans le monde entier avec la troupe de l'Odyssey Dance Theatre.



PATTI COHENOUR (JOIE) Nominée aux Tony Awards

Patti Cohenour est une actrice primée et une brillante soliste ; elle a interprété divers rôles dans des spectacles de Broadway, comme Christine Daaé dans *Le Fantôme de l'Opéra*, Rosa Bud dans *Le Mystère d'Edwin Drood*, et elle a joué dans *Lumière sur la piazza* et *Big River*.



LUC EBERL (PETE)

Luke Eberl est un acteur primé et un jeune réalisateur de talent, qui est apparu dans des films comme *La Planète des singes* (rôle principal) de Tim Burton et *Lettres d'Iwo Jima* de Clint Eastwood. Il a aussi participé à plusieurs séries télévisées populaires et a joué plusieurs rôles au théâtre.



CAMELLIA ABOU-ODAH (LIBAN ET PALESTINE)

La chanteuse-compositrice-interprète Camellia Abou-Odah a vu une de ses chansons présentée dans *Entourage*, une série télévisée américaine populaire diffusée sur la chaîne HBO. Elle a créé un style unique qui honore ses racines libano-palestiniennes. Elle a travaillé avec Danny Sembello, producteur multi-platine lauréat d'un Grammy.



FLO ANKAH (FRANCE)

La charmante chanteuse-actrice-réalisatrice française Flo Anka interprète le répertoire d'Édith Piaf et reprend des classiques de la chanson française et de la chanson américaine. Flo, qui a également joué avec l'actrice Helen Hunt et pour le réalisateur Jonathan Demme, a fait plusieurs apparitions à la radio américaine et à la télévision française.



BLACK UHURU (JAMAÏQUE) Lauréat d'un Grammy

Connaissant le succès depuis 40 ans, le groupe légendaire de reggae Black Uhuru se compose du fondateur Derrick « Duckie » Simpson, d'Andrew Bees et de Kaye Starh. Plusieurs de leurs albums et singles ont figuré en tête du hit-parade. Black Uhuru a remporté le premier Grammy Award dans la catégorie reggae.



LIZ CALLAWAY (AUSTRALIE) Lauréate d'un Emmy et nominée aux Tony Awards

Liz Callaway a joué dans plusieurs spectacles de Broadway tels que *Cats*, *Miss Saigon* et *Baby*. Au cours de sa brillante carrière d'artiste, Liz a également prêté sa voix de chanteuse à des films d'animation tels que *Anastasia*, *La Belle et la Bête*, *Le Roi lion 2* et les suites d'*Aladdin*.



DEBBIE GRAVITTE (ÉTATS-UNIS) Lauréate d'un prix Tony

Debbie Gravitte est l'une des grandes personnalités de Broadway ; elle est très appréciée des amateurs de concert symphonique, ayant chanté avec plus de 100 orchestres de renom à travers le monde. Elle a remporté le prix Tony de la meilleure actrice pour sa performance dans *Jerome Robbins' Broadway*.



HỒ QUỲNH HƯƠNG (ÂU LẠC / VIETNAM) VÉGANE

Hồ Quỳnh Hương, l'enfant chérie d'Âu Lạc (Vietnam) est connue comme la « Reine des Prix » en raison des nombreuses distinctions musicales qui lui ont été décernées pour son talent et ses chansons à succès. Aussi appelée « la Diva de la nouvelle génération », elle représente souvent sa patrie sur la scène mondiale.



MARK JANICELLO (ITALIE) VÉGÉTARIEN

Le ténor italien Mark Janicello est aussi acteur, auteur, réalisateur, peintre et parolier. Il a interprété des rôles principaux dans plus de 20 comédies musicales et 30 opéras, et a fait plus de 100 apparitions à la télévision, sur des chaînes du monde entier. Il a enregistré avec Frank Sinatra et a chanté aux côtés de vedettes telles que Liza Minnelli et Chick Corea.



BRIAN JOO (CORÉE)

Après ses débuts avec Fly to the Sky, un célèbre groupe de pop coréenne et RnB, le chanteur-compositeur et acteur Brian Joo a entamé une carrière solo et conquis des fans du monde entier. Il a reçu de multiples prix musicaux et nombre de ses singles ont figuré en tête du hit-parade. Brian a également joué dans la comédie musicale coréenne *Rent*.



LIEL KOLET (ISRAËL)

Ayant chanté aux côtés d'Andrea Bocelli, Herbie Hancock, Patti LaBelle, Scorpions, et même du président américain Bill Clinton, la chanteuse israélienne primée Liel Kolet consacre sa musique à la paix. Son album *Ray of Hope* a été produit par Humberto Gatica, producteur primé de multiples Grammy.



KIRIL KULISH (RUSSIE) Lauréat d'un prix Tony

Kiril Kulish, qui a l'âge de 15 ans a remporté un Tony Award pour son rôle principal dans la comédie musicale *Billy Elliot*, est un acteur, chanteur, musicien et un danseur prodige honoré au niveau international. Il a participé à la comédie musicale de 2011 *L'amour véritable* adaptée de la poésie du Maître Suprême Ching Hai.



KATIE McMAHON (IRLANDE)

Katie McMahon est surtout connue en tant que chanteuse de *Riverdance* ; elle a interprété le solo soprano du spectacle et a fait des tournées avec la troupe irlandaise de renommée internationale durant cinq ans. Katie a aussi été une soliste du chœur irlandais Anúna et une chanteuse du groupe Secret Garden.



HEATHER PARK (CORÉE) VÉGANE

À travers ses deux albums, la chanteuse coréenne Heather Park, la Diva de Séoul, mêle soul, RnB, hip-hop et folk pour l'adapter à son propre style. Heather a collaboré avec le producteur Ron Browz. Sa musique est commercialisée au Japon et figure dans le film *West 32nd*.



FABIANA PASSONI (BRÉSIL)

Nommée Meilleure chanteuse brésilienne aux États-Unis par le Colégio Eleitoral du Brazilian International Press Awards 2012, Fabiana Passoni mêle jazz fusion et rythmes brésiliens dans sa musique et ses spectacles salués par la critique. Ces interprétations célèbrent sa culture et sa joie de vivre.



JON SECADA (CUBA) Lauréat de deux Grammy

Avec plus de 20 millions d'albums vendus, le chanteur-compositeur Jon Secada, né à La Havane, est une superstar internationale qui a notamment écrit des chansons pour des vedettes comme Gloria Estefan, Mandy Moore et Ricky Martin. Il a joué dans les spectacles de Broadway *Grease* et *Cabaret* et participe à des actions caritatives.



SIAVASH SHAMS (IRAN)

Icône de la pop persane, le compositeur et producteur de disques Siavash Shams est une légende. Il a vendu des millions d'albums et joué dans des salles à guichets fermés dans le monde entier. Il a initié le mélange de musiques moyen-orientale/persane et occidentale. Son épouse et lui sont les parents adoptifs attentionnés de deux enfants mexicains-guatémalteques.



KAY TSE (CHINE) VÉGÉTARIENNE

Kay Tse est une chanteuse-compositrice, vedette de la Pop chinoise aux disques de platine. Ses morceaux en tête des hit-parades lui ont valu de nombreux prix à Hong Kong et une vraie reconnaissance en Chine continentale. La Reine de la Cantopop est aussi surnommée la « reine de la chanson populaire ».



JODY WATLEY (ÉTATS-UNIS) Lauréate d'un Grammy

L'une des artistes les plus nominés de MTV, Jody Watley est à la fois une icône de la pop / RnB et une pionnière dans la musique, la vidéo, la danse et la mode. 32 de ses chansons ont figuré dans le Top dix et 13 singles ont été n°1 au cours des trois dernières décennies. Elle est apparue dans les principaux magazines de mode, a joué dans des spectacles de Broadway, et donne de son temps à des actions caritatives.

Metteur en scène et chorégraphe



VINCENT PATERSON METTEUR EN SCÈNE

Nominé aux Tony Awards

Vincent Paterson est un célèbre réalisateur et chorégraphe de spectacles de Broadway, d'opéra, de tournées de concerts, de films, clips, d'émissions de télévision et de publicités. Pour Michael Jackson, Vincent a dansé dans les clips « Beat it » et « Thriller », et il a conçu et créé « Smooth Criminal » et d'autres séquences de danse du film *Moonwalker*. Il a également mis en scène et chorégraphié la Tournée mondiale Bad du Roi de la Pop, des performances honorées de Grammy, et le spectacle de la mi-temps du Super Bowl. Il a mis en scène et chorégraphié la Tournée mondiale Blond Ambition de Madonna et sa performance aux MTV Awards ; il a aussi chorégraphié sa vidéo « Express Yourself ». À Broadway, Vincent a été nommé aux Tony Awards pour sa chorégraphie du *Baiser de la femme araignée*. Il a chorégraphié *Lenny* pour le réalisateur Sir Peter Hall, au West End de Londres. Il a écrit et réalisé *Viva ELVIS* du Cirque du Soleil.

À l'opéra, il a mis en scène et chorégraphié *Manon* de Massenet avec Anna Netrebko et Plácido Domingo. Vincent apparaît au générique de nombreux films, dont *Evita* avec Madonna, *Havana* de Sydney Pollack, *The Birdcage* de Mike Nichols et *Dancer in the Dark* de Lars Von Trier avec Björk. Son film de danse *Threnody* a remporté le Prix d'or du Jury du Festival des Films du Monde de Houston.



BONNIE STORY CHORÉGRAPHE

Lauréate d'un Emmy

Ayant travaillé avec les meilleurs réalisateurs et acteurs du monde du divertissement, Bonnie Story a reçu un Emmy pour sa chorégraphie du téléfilm américain *High School Musical 1, 2 et 3* produit par Disney Channel et réalisé par Kenny Ortega. Elle a co-chorégraphié les cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux olympiques d'hiver 2002. Parmi ses autres réalisations figurent la série télévisée américaine *Les Anges du bonheur*, des films de MTV et Disney, et de nombreuses émissions de Disney Channel. Elle a chorégraphié les spectacles de la mi-temps du Sugar Bowl, de l'Orange Bowl et du Liberty Bowl, et a été chorégraphe pour *Viva ELVIS* du Cirque du Soleil. Elle a également chorégraphié un projet sur Duke Ellington mis en scène par Vincent Paterson.

Compositeurs



JORGE CALANDRELLI Lauréat de six Grammy et deux fois nominé aux Oscars

Très convoité aux États-Unis, en Amérique latine et en Europe, Jorge Calandrelli a été honoré pour son travail dans la pop, le jazz, la musique latine et la musique classique. Il a arrangé, composé et produit pour des artistes tels que Barbra Streisand, Céline Dion, Jennifer Lopez, Sting et Tony Bennett, et beaucoup d'autres. Il a également contribué à *Tigre et Dragon* (« A Love Before Time », chanson nominée aux Oscars), *Basil, détective privé* et *La Couleur pourpre*.



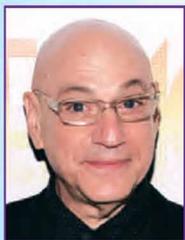
AL KASHA Lauréat de deux Oscars

Les tubes composés par Al Kasha durant plus de cinq décennies ont été interprétés par des artistes allant d'Elvis Presley à Aretha Franklin, d'Helen Reddy à Donna Summer. Ses chansons oscarisées sont « The Morning After » de *L'aventure du Poséidon* et « May Never Love Like This Again » de *La Tour infernale*. M. Kasha a également composé la bande originale de films tels que *Charlie et Peter* et *Elliott le dragon*, et la musique des spectacles de Broadway *Les Sept Femmes de Barbe-Rousse* et *Copperfield*, qui ont tous deux été nominés aux Tony Awards pour la meilleure musique originale.



DOUG KATSAROS Lauréat d'un Emmy

Doug Katsaros a mis en scène, composé, orchestré et arrangé des spectacles de Broadway tels que *Footloose*, *The Life*, *Rocky Horror*, *Altar Boyz*, *The Toxic Avenger*, *A...My Name Is Alice*, ainsi que *Somewhere in Time*, qui devrait être joué à Broadway. Doug a contribué à de nombreux CD d'or et de platine pour d'innombrables vedettes, comme Frank Sinatra et Gloria Estefan ; il a également écrit la musique de la série télévisée *The Tick*, du cortège annuel Macy's Thanksgiving Day Parade, et du jingle de « Mennen ».



HENRY KRIEGER Lauréat de deux Grammy et trois fois nommé aux Oscars

Alors qu'il n'avait pas encore 30 ans, Henry Krieger a commencé à composer pour l'Off-Off Broadway, et a finalement co-créé le spectacle de Broadway *Dreamgirls* qui a connu un grand succès ; la musique originale légendaire de *Dreamgirls* lui a valu un Grammy du meilleur album de comédie musicale. Il a reçu un deuxième Grammy et trois nominations aux Oscars pour sa participation à la bande originale du film *Dreamgirls*. De plus, ses comédies musicales *The Tap Dance Kid* et *Side Show* ont été récompensées par un Tony, *Side Show* ayant été nommé aux Tony Awards de la meilleure partition originale.



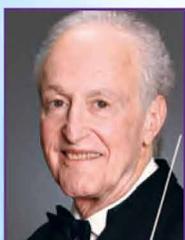
DON PIPPIN Lauréat d'un Tony et d'un Emmy

Le très estimé directeur musical et compositeur de Broadway Don Pippin a contribué à des productions telles que *Cabaret*, *Mack et Mabel*, *Mame* et *La Cage aux Folles*, et a remporté un Tony pour *Oliver !*, un Emmy pour *Broadway Sings: The Music of Jule Styne*, un disque d'or pour le meilleur album de comédie musicale *A Chorus Line*, et un Drama Desk Award pour la direction musicale exceptionnelle. Il a été le directeur musical de Radio City Music Hall pendant plus d'une décennie et a dirigé le Royal Philharmonic de Londres et l'Orchestre symphonique national américain.



NAN SCHWARTZ Lauréate d'un Grammy

Expérimentée dans tous les milieux musicaux, Nan Schwartz a composé, orchestré ou arrangé la musique d'innombrables films et séries télévisées mémorables, y compris *Dans la chaleur de la nuit*, *L'Odyssée de Pi*, *Argo*, *L'Étrange Histoire de Benjamin Button* et *Harry Potter et les Reliques de la Mort, 1ère partie*. Parmi ses autres réalisations figurent les arrangements nommés aux Grammy pour John Williams et les Boston Pops, Ray Charles et des artistes de jazz. Elle a remporté un Grammy pour ses arrangements sophistiqués réalisés pour Natalie Cole.



DAVID SHIRE Lauréat d'un Oscar et deux Grammy

David Shire est connu pour sa chanson oscarisée « It Goes Like It Goes » de *Norma Rae* et la musique originale de *Saturday Night Fever* qui lui a valu un Grammy. Ses chansons ont été interprétées par Barbra Streisand, Julie Andrews, Melissa Manchester et bien d'autres. À Broadway, ses musiques pour les comédies musicales à succès *Baby* et *Big* ont toutes deux reçu une nomination aux Tony. Parmi ses réalisations pour l'Off-Broadway figurent *Starting Here*, *Starting Now* et *Closer Than Ever*, et pour la télévision, *The Women of Brewster Place* et *Alice*.



JUNIOR CASE



PATTI COHENOUR



LUKE EBERL



FLO ANKAH

DERRICK SIMPSON

KAYE STARH

ANDREW BEES



HEATHER PARK



BRIAN JOO



FABIANA PASSONI



DEBBIE GRAVITTE



LIZ CALLAWAY



KAY TSE



KIRIL KULISH



JON SECADA



MARK JANICELLO



CAMELLIA ABOU-ODAH



SIAVASH SHAMS



LIEL KOLET



KATIE McMAHON

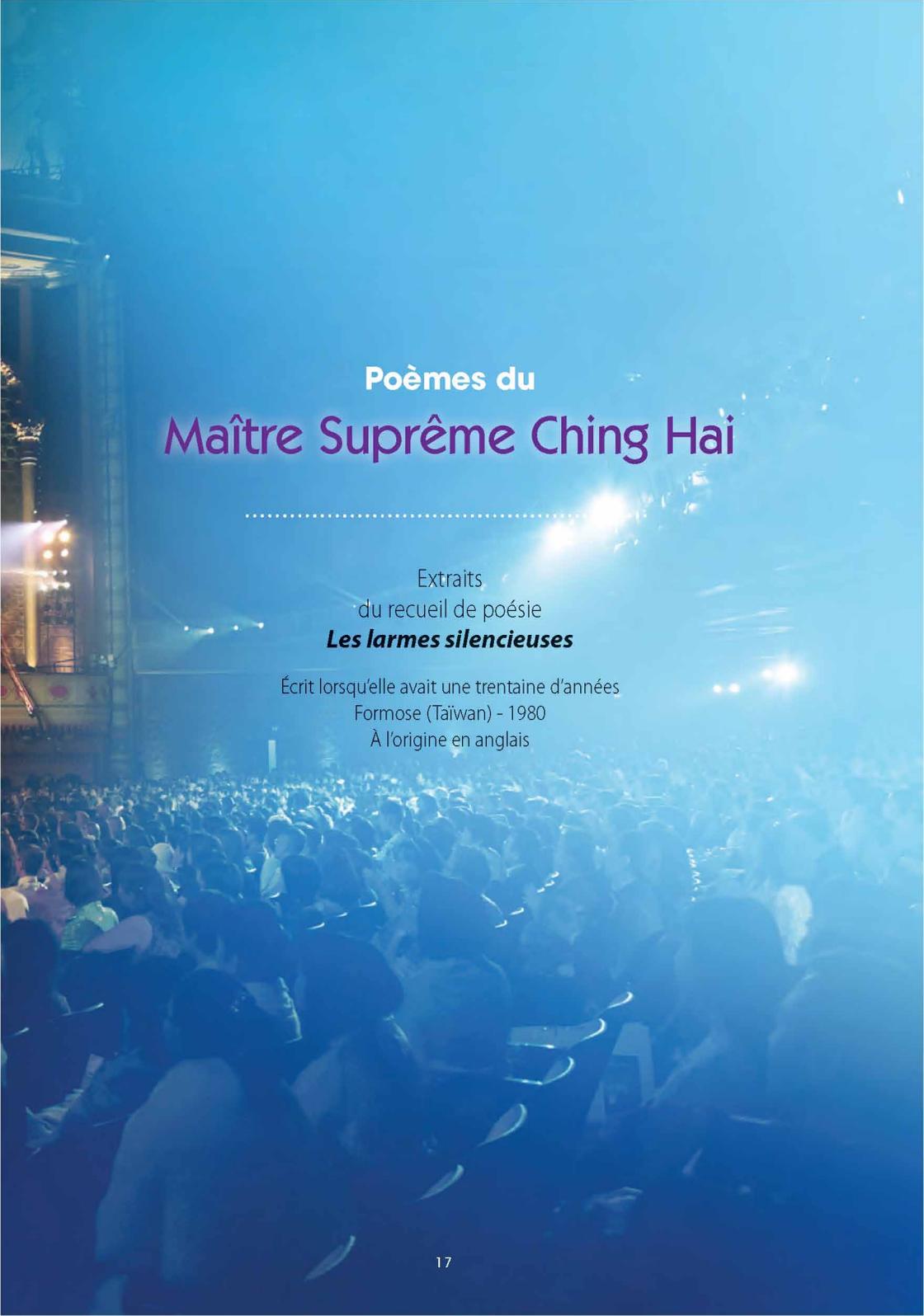


JODY WATLEY



HỒ QUỲNH HƯƠNG





Poèmes du
Maître Suprême Ching Hai

Extraits
du recueil de poésie
Les larmes silencieuses

Écrit lorsqu'elle avait une trentaine d'années
Formose (Taïwan) - 1980
À l'origine en anglais

Tu n'apparais jamais

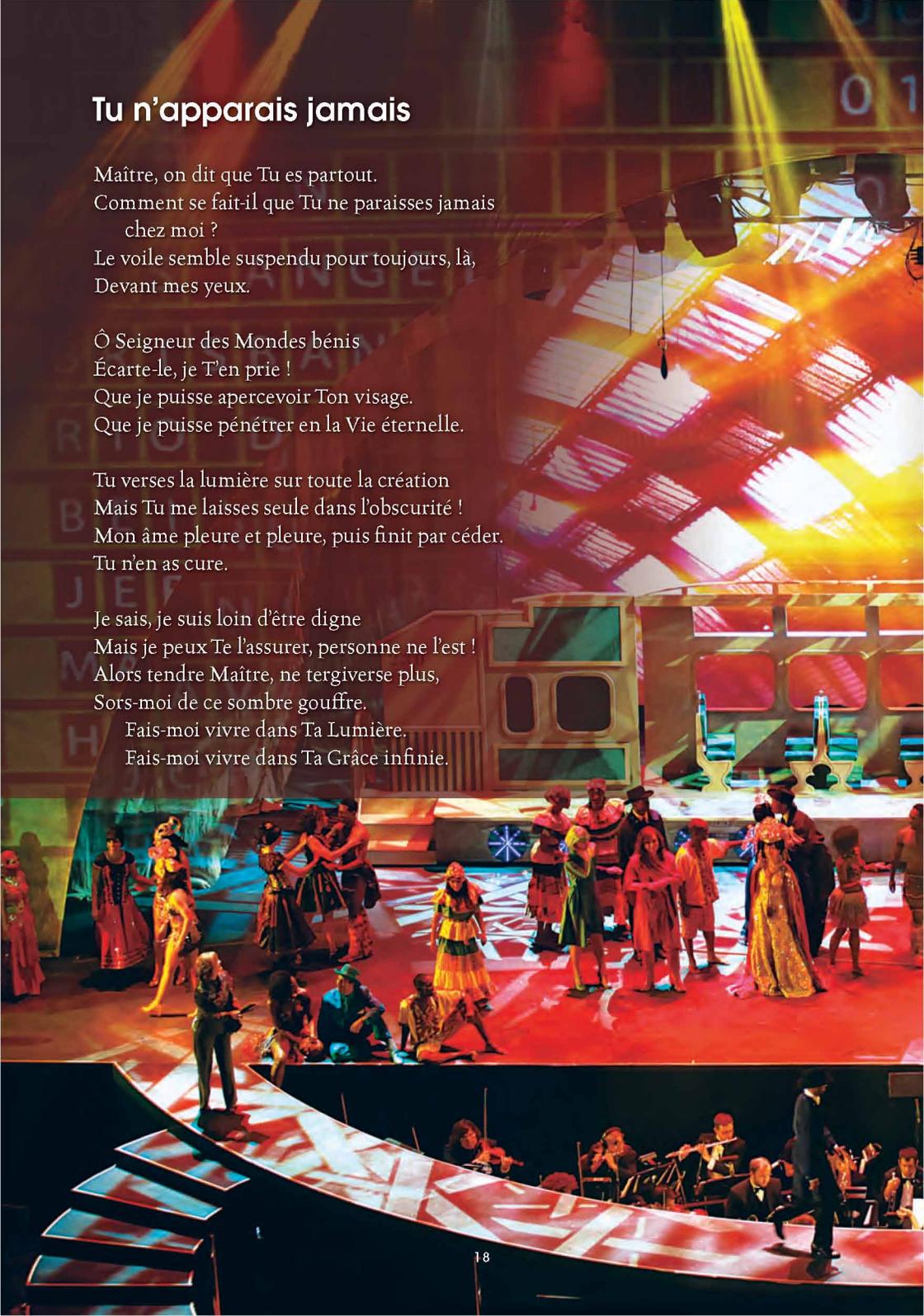
Maître, on dit que Tu es partout.
Comment se fait-il que Tu ne paraisses jamais
chez moi ?

Le voile semble suspendu pour toujours, là,
Devant mes yeux.

Ô Seigneur des Mondes bénis
Écarte-le, je T'en prie !
Que je puisse apercevoir Ton visage.
Que je puisse pénétrer en la Vie éternelle.

Tu verses la lumière sur toute la création
Mais Tu me laisses seule dans l'obscurité !
Mon âme pleure et pleure, puis finit par céder.
Tu n'en as cure.

Je sais, je suis loin d'être digne
Mais je peux Te l'assurer, personne ne l'est !
Alors tendre Maître, ne tergiverse plus,
Sors-moi de ce sombre gouffre.
Fais-moi vivre dans Ta Lumière.
Fais-moi vivre dans Ta Grâce infinie.



Le Maître intérieur

Le Maître intérieur :

Symbole de vie éternelle !

Le plus puissant et le plus gracieux de tous les êtres du cosmos.

Certains l'appellent Père, Mère, Dieu,

l'Origine de toutes choses.

Certains l'appellent la Voie, d'autres, romantiquement, La décrivent
comme l'Épouse magnifique, la Bien-aimée.

Certains disent que c'est notre vrai Visage d'avant-hier,

la grande Sagesse, le Chemin parfait, l'Amour.

Appelez-Le comme vous voudrez !

Franchement, Il ne s'en soucie pas le moins du monde.

Mais quel que soit Son nom,

Personne ne peut vivre sans.

Et le désir de La voir est le plus grand tourment.

Seuls ceux qui parcourent le Tao mystique

En connaissent le prix.

Et une fois qu'on l'a trouvé,

On s'aperçoit qu'on n'avait jamais rien connu de tel

Le Chemin de l'illumination passe par la Lumière et le Son

Le Ciel se trouve en soi – ici et maintenant !



Accepte-moi telle que je suis

Ô Maître du ciel et de la terre,
Seigneur de l'Amour infini,
Bien au-dessus des peines et des plaisirs,
Tu possèdes mon cœur même !
Ne voudrais-Tu pas m'accepter comme je suis ?
Qu'il est difficile de passer par Tes dures épreuves !

Tu sais bien comment c'est
De vivre en ce monde obscur si Tu ne me guides pas :
Si Tu n'étais pas là pour me tenir la main,
Immédiatement je tomberais !
Aucun doute là-dessus.
Alors Maître,
N'essaie jamais !

Je Te prise Toi seul et nul autre !
Tu as dû T'en rendre compte depuis longtemps.
Alors, pourquoi donc, Maître !
M'envoies-Tu toutes ces ordures :
 Tout le Renom et la Gloire
 Et les Plaisirs du monde...
 Oh ! Je ne les accepterai que parce qu'ils sont Tes présents.

Mais rappelle-Toi, Maître :
Je n'aime que Toi !



Passer un accord

Tandis que je souffre la soif dans le désert de l'existence,
Tu bois du Nectar quelque part dans la demeure céleste !
Si seulement je connaissais la route,
J'irais là-haut et je m'en saisirais.
Ô Maître,
Gloire de toute Gloire !
Ne trouverais-Tu pas juste
De répandre pour moi quelques gouttes ?

Si seulement je savais où Tu Te caches
Je courrais à Ta recherche.
Mais hélas ! Je suis née aveugle
Et ne peux atteindre le plus haut sommet.
Pire encore, comme je suis sourde et muette
Jamais je ne peux appeler, ni entendre Ta voix.
Ô Seigneur,
Tu as créé cette pauvre âme
(C'est ce que tout le monde me dit).
Alors je T'en prie, prends en soin.
Ou elle mourra, mourra misérablement.
Tu ne le sais que trop bien !

Maître,
J'aimerais passer un accord avec Toi :
Nous échangerions nos rôles quelques minutes.
Alors Tu pourrais découvrir un grand secret –
Ou simplement Te souvenir :
Comme il est dur d'être séparé
De son Être !

Tu as des yeux
Viens me chercher.
Tu as une bouche
Appelle-moi je T'en prie.
Tu as des oreilles
Pourquoi n'entends-Tu pas ma plainte ?
Ô Dieu, que fais-Tu seul dans ce grand Ciel ?
Ne Te sens-Tu pas seul ?!



Chanter Sa louange

Le Maître n'est pas seulement Bienveillant.
Ô amis, je n'aurai jamais assez de temps
Pour vous dire Sa grâce sans borne.
Ce n'est qu'au plus profond de mon cœur
Que je verse humblement des larmes !

Quand Tu apparais,
Le soleil semble s'effacer !
Ton être
Brillant comme des milliers d'étoiles et
des bijoux sans nombre,
Ton éclat saint et jeune
Éclaire le plus sombre recoin de mon âme.

Ô mon cœur languissant,
Submergé de joie !
Et de contentement divin.
En se baignant dans Ta Splendeur infinie,
Tous les chagrins
et les fardeaux du monde,
s'enfuient !

Il n'est personne en ce monde
Qui ait plus d'Amour et de Miséricorde.
Ce serait pour moi un grand honneur
D'être une simple hirondelle,
Appuyée sur une patte,
Vie après vie
Pour chanter Sa louange !



Tes yeux, Tes oreilles, Ton cœur

Tu as de nombreux disciples.
Je n'ai que Toi !
Qui est le plus fidèle de nous deux ?

Je m'apitoie ouvertement !
Je me plains ouvertement !

Y a-t-il quelqu'un qui m'entende ?
Mon Maître se moque totalement
Que j'abandonne le monde,
Que je renonce à tous les plaisirs...
Même la nourriture n'a plus de goût.
Et la nuit, je peux à peine dormir.
Tout cela par SA faute !

Vous penseriez que le Maître s'en soucie.
Absolument pas !

Maître, Tu as dû oublier l'usage de Tes yeux humains
Maintenant que celui du Ciel n'est plus fermé.
Voilà pourquoi Tu ne me vois pas dans mon coin
Anxieuse de Te voir.

Tu ne vois que la gloire des plus hauts mondes,
Cela n'a pas d'importance
Que je me traîne dans cette contrée de ténèbres !
Ô Toi, le Saint « parfait »,
Pourquoi as-Tu perdu Tes yeux ?

Voici mes yeux humains que je T'offre avec joie,
Porte-les vingt-quatre heures sur vingt-quatre
Que Tu puisses voir un jour
Combien je suis lasse
Tandis que je marche sur le chemin solitaire,
Essayant à jamais d'entrevoir
Ta Beauté.

Maître ! As-Tu vraiment des oreilles ?
Il le faut !
Pour que Tu entendes mon appel désespéré.
Je crois que...
J'irai T'acheter demain une paire d'oreilles humaines.

Je Te soupçonne d'avoir perdu Ton cœur quelque part
En gravissant les demeures célestes !
Sinon Tu reconnaîtrais ce que je ressens
Alors que je T'ai pour toujours
Ouvert mon cœur,
Mourant de T'en faire offrande,
À Toi !

Très cher Maître,
Au cas où Tu aurais perdu le cœur humain,
Prends le mien.
Que Tu puisses connaître et compatir
Avec tous mes compagnons qui sont sur le même bateau,
Et qui cherchent le Nirvana,
Mais ne connaissent que le samsara.



Pas de place pour Toi

Le monde est plein de troubles
Moi seule suis remplie de TOI !
Si Tu étais placé au milieu du monde
Tous les troubles disparaîtraient.
Mais comme le monde est plein de troubles
Pour TOI je ne trouve pas de place !

Si les gens de ce monde savaient T'aimer,
Leurs douleurs et leurs chagrins cesseraient.
Mais j'ai découvert, cher Maître :
Ils préfèrent leurs douleurs et leurs chagrins !



Un esprit si agité

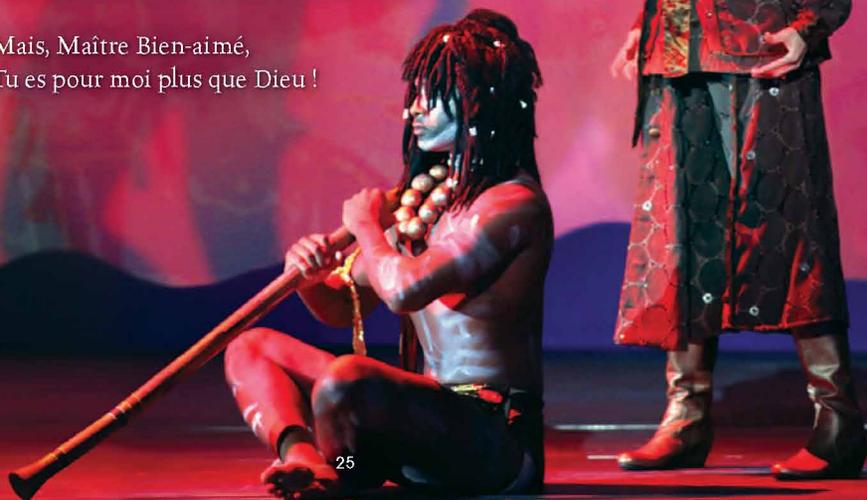
J'ai pris refuge en Toi.
Et Tu m'as promis vie éternelle
et bonheur sans fin.
Je le crois. Oui, je le crois !
Mais, Maître compatissant, hâte-Toi de le faire.
Car je me meurs en cette prison du Prince des ténèbres.

Tu peux mouvoir le ciel et la terre.
Tu peux changer les démons en Anges d'amour.
Pourquoi,
Ô le plus Grand des Magiciens,
N'as-Tu pas changé cet esprit qui s'agite tel un singe ?!

Ton contact peut transformer toute pierre en or,
Transformer tous les démons en dieux et déesses.
Je T'en prie, puissant Maître !
Touche mon âme,
Et transforme-la en Ton âme à Toi.

Si Tu ne m'aimes pas
Je ne pourrais aimer personne en ce monde.
Je sais ! Je sais !
Tu me l'as déjà dit :
« Tous les êtres sont les créatures de Dieu. »

Mais, Maître Bien-aimé,
Tu es pour moi plus que Dieu !



Dialogue avec un Bouddha de pierre

Bonjour Bouddha, pourquoi pleures-tu ?
Ton cœur de pierre abriterait-il un désir ?
Pourquoi tes larmes ruissellent-elles vers la mer ?
Pourquoi donner ton amour au caillou ?

Ô Bouddha, ô Bouddha,
Pourquoi as-tu quitté le Nirvana ?
Qu'y a-t-il ici à rechercher ?
La douleur ou le chagrin sans fin ?

Ô Bouddha, ô Bouddha,
Dépêche-toi, quitte le Samsara !
Reviens là où nul chagrin n'existe
Que de la joie éternelle
Que de l'amour, nulle frontière.

Bonjour Bouddha, pourquoi souris-tu ?
Et ton cœur de pierre est rempli de lumière !
Pourquoi tes bras enveloppent-ils le monde ?
Pourquoi ton amour brille-t-il pour toujours ?

Ô Bouddha, ô Bouddha
Ô Bouddha, ô Bouddha

Formose (Taïwan) – Mars 2007
Du recueil de poésie *L'Amour éternel*



Le monde est un tourbillon

Je suis le porte-parole
De toute la création.
Disant à haute voix
Leurs chagrins et leurs peines
Vie après vie dans la roue incessante de la mort.
Je T'en prie, Maître compatissant
Hâte-Toi d'y mettre fin.

Le monde est un tourbillon,
Plein de scorpions et de serpents,
Qui mordent avec envie, colère et haine.
Et les gens s'y noient sans recours.

Ô Maître, Roi de tous les Rois,
Ramène-les, je Te prie, dans la demeure de la Paix,
Et restitue-leur le Printemps éternel.

Quand Tu lances à quelqu'un Ton regard lyrique,
Il se croit Ton unique bien-aimé.
Ô Aimable entre tous !
Jette sur moi mille regards.

Je vendrais tous les soleils, les lunes et les étoiles de l'univers,
Simplement pour acheter un de Tes magnifiques regards.
Ô Maître de l'infinie Radiance !
Aie la bonté de lancer quelques rais dans mon cœur languissant.

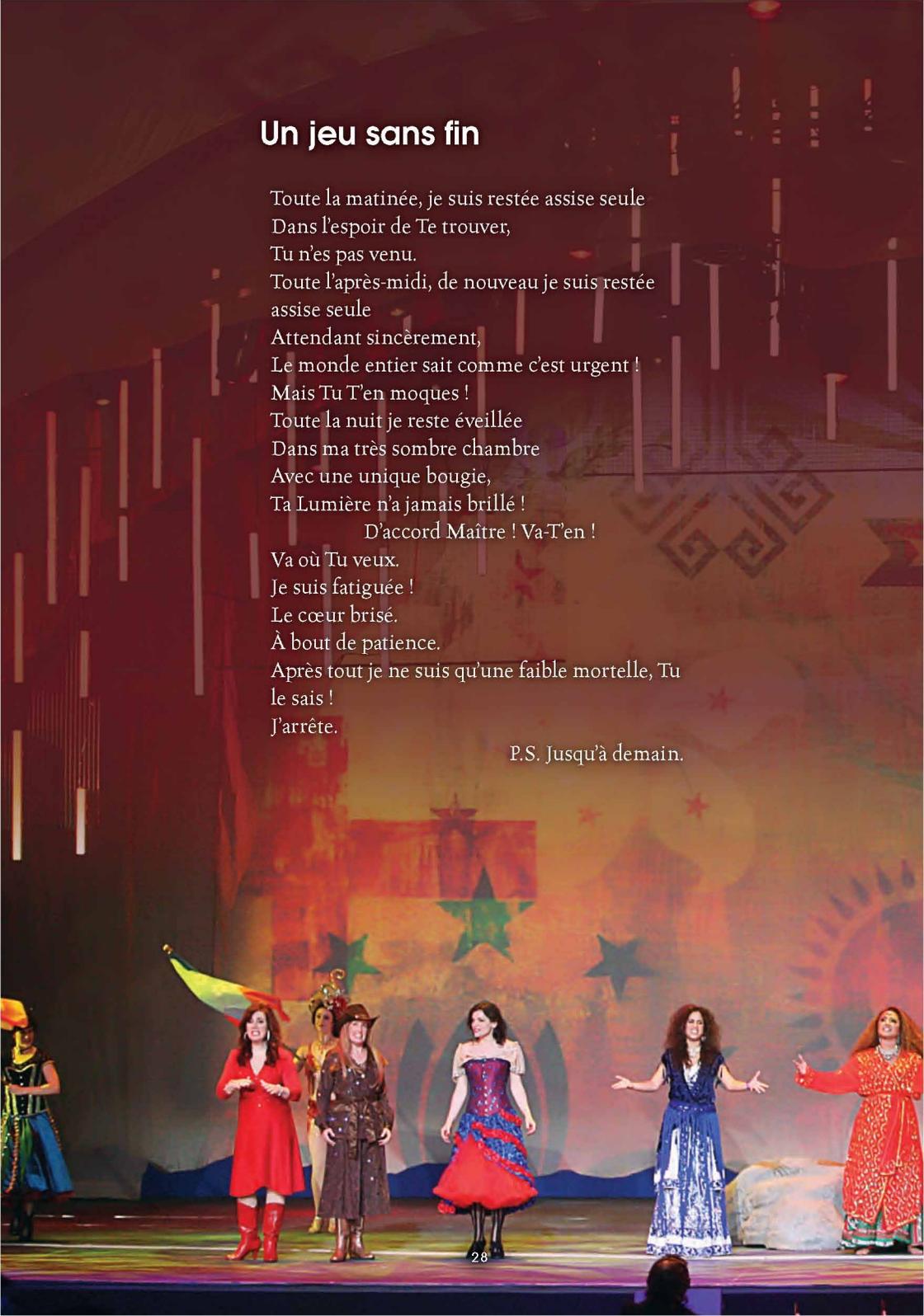


Un jeu sans fin

Toute la matinée, je suis restée assise seule
Dans l'espoir de Te trouver,
Tu n'es pas venu.
Toute l'après-midi, de nouveau je suis restée
assise seule
Attendant sincèrement,
Le monde entier sait comme c'est urgent !
Mais Tu T'en moques !
Toute la nuit je reste éveillée
Dans ma très sombre chambre
Avec une unique bougie,
Ta Lumière n'a jamais brillé !
D'accord Maître ! Va-T'en !

Va où Tu veux.
Je suis fatiguée !
Le cœur brisé.
À bout de patience.
Après tout je ne suis qu'une faible mortelle, Tu
le sais !
J'arrête.

P.S. Jusqu'à demain.



Ô Maître,
À quoi bon ce jeu sans fin :
Ce cache-cache,
Depuis la nuit des temps ?
Pendant des éons, d'innombrables gens,
Sots ou sages,
Y ont perdu tant d'énergie !
J'arrête !
Un jour il Te faudra sortir, de Toi-même.
Je n'ai plus la force de continuer.
Ce n'est bon pour aucun de nous.
Arrêtons ce jeu !
Je gis maintenant le cœur à nu,
Sans conscience, à Ta porte.
Tous les passants pourraient voir mon état,
mais pas Toi !
Ô Bien-aimé et Miséricordieux !
Répands un peu de philtre de Vie
Sur mon âme, je T'en prie.
Mais vite !
Ou je ne me réveillerai jamais !



Amour et miséricorde

Ô Seigneur,
Je T'aime et ne demande rien pour moi
Mais pour le bien de tous les êtres du monde,
Selon Ta volonté,
Puisse chacun trouver la paix.

Ce sont les exemples de ce que devrait être
La vie de nos amis, les doux animaux.
Sur terre, en mer et dans les airs.
Ils devraient être aimés, protégés et chéris,
Ils devraient mener la vie
que nous souhaitons mener.

Cher Ciel, Cher Seigneur du Karma
S'il Te plaît, aime et prends soin
de toutes les créatures

Car cela me brise le cœur de voir leur sort.
Je ne supporte pas de les voir souffrir.

Il y a beaucoup d'endroits au Ciel au-dessus
Prenez-les tous, et donne-leur de l'amour.
Ceci est ma petite prière pour tous les êtres :

Juste votre petit Amour et votre Compassion.
Que tous se portent bien, vivent et laissent vivre.
Que de l'amour, des soins et du pardon.

Extraits du recueil de poésie *Les larmes silencieuses*
et le poème « Les mots d'un enfant » des livres
Les Chiens dans Ma Vie et *Les Oiseaux dans Ma Vie*



Initiation

Quand les gens de ce monde se marient
Leur passion refroidit un peu.
Mais quand je T'ai épousé,
Ma passion ne fit que commencer à briller !

Quand l'AMOUR du Maître descendit dans mon âme
Je naquis de nouveau.
Ne m'en demandez pas la raison :
La raison n'est pas la logique de l'AMOUR !

Si vous voyez un homme de soixante-dix ou quatre-vingts ans
avec des yeux qui dansent
et la joie d'un enfant
Alors vous devez savoir, chers Frères :
C'est grâce au contact magique du Maître.

Tu m'as appris à aimer le monde.
Sans Toi je ne saurais ce qu'Aimer signifie.
Mais je ne le dirai pas aux autres.
Ils penseraient que je suis folle !
En vérité, je suis ivre du Nectar divin.

Entre le Maître et moi

Les amants du monde pensent être les seuls à savoir
ce qu'est souffrir par amour.
Hélas ! Comme ils se trompent !
S'ils savaient combien j'ai souffert pour Toi.

Les gens de ce monde sortent le soir
Pour chanter et danser
Sous la lumière et la musique du monde.
Moi seule suis assise en ravissement,
Bercée par la musique et la lumière intérieures.

Ta superbe beauté est du plus bel art !
Qui peut encore vénérer les statues sans vie,
Ou un portrait même grandiose ?
Car rien ne saurait l'égaliser.

Mais j'ai juré de ne plus dire un mot
Pour Te louer !
J'ai honte du pauvre vocabulaire de ce monde.
J'ai honte
De n'avoir pas de meilleur langage pour parler
de la plus grande Dignité.

Les amants du monde pensent être
les seuls à savoir ce qu'est l'amour.
Hélas ! Comme ils se trompent.
Si seulement ils savaient quel lien
unit le Maître et moi



Vérité, Ego, Âme et Bénédiction

Les gens sont à l'aise dans leurs mensonges
et j'aurais pu vouloir m'essayer à leur art.
Mais il y a un problème :
Chaque fois que j'ouvre la bouche, la VÉRITÉ
s'empresse de sortir !

Je suis entrée dans Ta sainte assemblée
Pour une vie de service et de sacrifice.
Mais j'étais loin d'imaginer
Que Tu exiges le plus difficile :
Tu exiges le sacrifice de mon EGO !

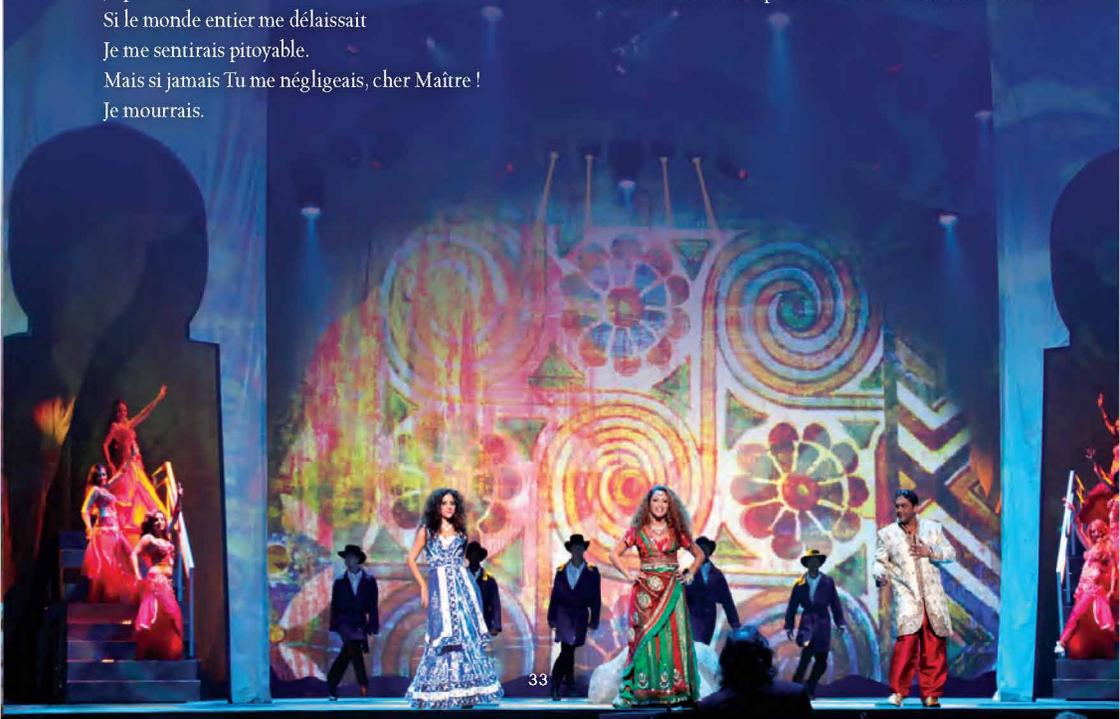
Ta poésie est la chose la plus touchante que j'aie jamais lue.
Mais pourquoi, Maître bien-aimé,
As-Tu dévoilé tous les secrets cachés
Au tréfonds de mon âme ?

Si mon mari me quittait
J'aurais du mal à vivre.
Si mes enfants m'abandonnaient
Je pleurerais.
Si le monde entier me délaissait
Je me sentirais pitoyable.
Mais si jamais Tu me négligeais, cher Maître !
Je mourrais.

Quant à ceux qui me méprisent et m'insultent,
Je prie que leur cœur fleurisse bientôt
Par la Grâce de l'éclat de milliers de soleils,
Provenant d'un seul de Tes cheveux, ô Seigneur !

Ta Grâce se déverse sur tous,
Le méchant et le bon,
La belle et la laide,
Le sincère et l'indigne,
Indifféremment !
Ô Maître, je ne pourrai jamais chanter Ta louange.
Ton amour, je le garde en mon sein
Et dors avec chaque nuit.

Quand Tu lanceras Ton regard dans la mer,
Ô Bien-aimé magnifique,
Tous les poissons deviendront dragons
Et voleront jusqu'aux nuages.
Une pluie bénie commencera alors à tomber,
Fertilisant le champ des vertus et des mérites humains.



Une vraie idiote

Ô Seigneur de toutes les créations !
As-Tu jamais considéré mon sort ?
Tu as surchargé mes épaules de grandes Missions,
Et m'as confié de hautes piles d'ordures.
Et quand je luttais pour gravir les montagnes,
Tu as fait rouler des pierres sur mon Chemin !
Maître ! Maître !
Vite,
Viens à mon secours !
Ou je serai enterrée vive avec ce Dieu fou !

* * *

Je serais vraiment idiote
De vouloir être un Bouddha,
Un Maître parfait,
Un guru !
Un maharaj !
Pourquoi, avec tous ces fardeaux sur mes épaules,
Et pour perdre le temps précieux où je suis assise à Tes côtés ?
Mais Sage entre tous les Sages !
Quel que soit le travail que Tu m'assignes,
Je l'accomplirai même s'il m'en coûte la vie.
Je le ferai !
Ne serait-ce que pour T'offrir un peu de gratitude.

Illumination

Vous avez entendu
Que les grands sages connaissent l'illumination
Assis en lotus
À l'ombre d'un arbre,
Dans la jungle,
Dans l'Himalaya,
Dans le désert solitaire,
Dans les profondeurs d'une grotte,
Ou en retraite, dans un temple tranquille
Et cetera... Et cetera...
Mais je vous le dis :
J'ai obtenu l'éveil pendant mon sommeil nocturne.
Dans une tente en plastique !
Au cœur d'un bruyant lieu de villégiature.



Aimer les larmes silencieuses

Même les étoiles s'en vont parfois dormir la nuit,
Mais je suis à jamais éveillée.
Maintenant que Tu as déchaîné la divine passion en mon âme
Ni Toi ni moi ne pouvons trouver le repos !

Avec les gens de ce monde
Je ne pourrai jamais partager les secrets
que nous avons tous deux.
Aussi en ai-je fait des oreillers brillants
Dont j'ai rempli mon univers de rêve !

Le soleil et la lune ont leur période.
Les quatre saisons ont leur limite.
Le temps change fréquemment.
Pourquoi mon attente semble-t-elle ne jamais finir ?!

Chaque fois que je pense à Toi
Mes pensées viennent sous forme de poésie.
Ô Beauté entre toutes les Beautés !
C'est que ta Mélodie résonne à jamais dans mon cœur.

Aimant les larmes silencieuses que je verse pour Toi
plus que tous les diamants du monde.
Mais, ô Roi de tous les Joyaux qui exaucent les souhaits,
Ai-je vraiment le choix ?

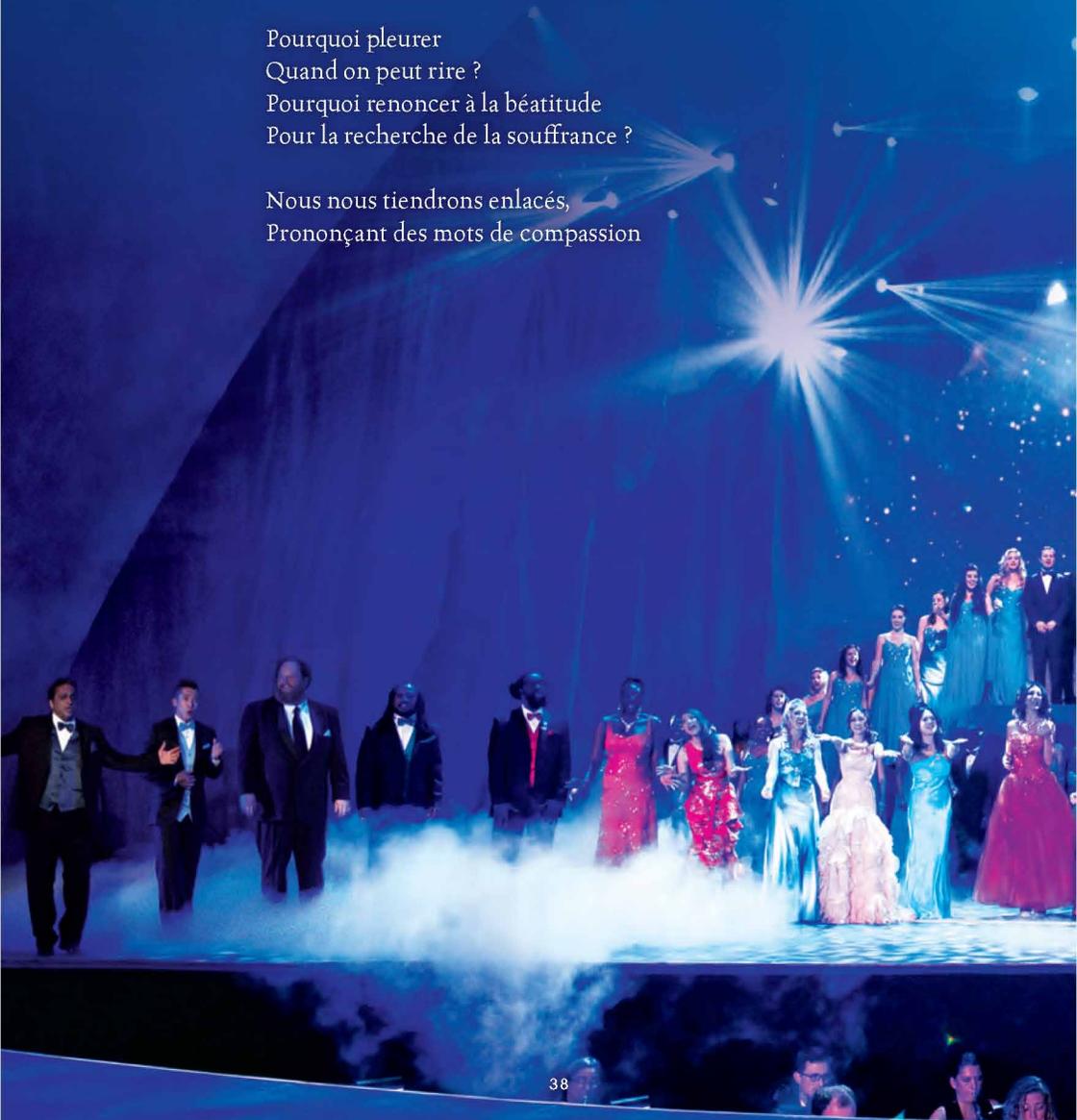


Prenons-nous la main

Aimons-nous comme une cascade d'eau !
Aimons-nous comme l'océan orageux sur un rivage d'hiver !
Aimons-nous comme le vent hurlant,
Aimons-nous comme la pluie battante...

Pourquoi pleurer
Quand on peut rire ?
Pourquoi renoncer à la béatitude
Pour la recherche de la souffrance ?

Nous nous tiendrons enlacés,
Prononçant des mots de compassion



Alors les gens cesseront de souffrir
Alors l'amour illuminera le monde
En mille endroits les anges danseront
Gloire au Ciel et aux humains !

Prenons-nous la main
Planant au-dessus du royaume du chaos
Pour contempler la vie en bas,
Notre rire résonnant à travers le Ciel et la Terre.
Mon très cher !
Prenons-nous la main

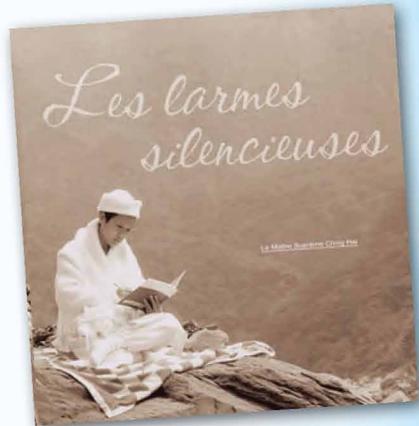
Extraits des recueils de poésie
Cailloux et or et *L'amour éternel*



Les larmes silencieuses

Le recueil de poésie

« C'est simplement par empathie pour les êtres humains s'efforçant d'atteindre l'impossible – enfin, quasiment impossible – comme le haut niveau d'illumination. Nous passons tous par là, les saints, les pécheurs, les mortels, tous. Lorsqu'on veut découvrir son vrai Moi, on connaît cette lutte-là. Donc, je ressens tout ce que les humains ressentent. Cela vient de l'intérieur, du fait que je fais un avec la lutte et la souffrance des humains. Même les non-pratiquants vivent eux aussi des moments de désespoir et le moment où ils ont besoin de se tourner vers l'intérieur, de prier un certain pouvoir qu'ils ne connaissent pas vraiment, de prier le Dieu auquel peut-être ils ne croient même pas. Il existe toujours une lutte dans le cœur des humains. Ainsi, ma poésie, *Les larmes silencieuses*, est tout simplement le reflet de cela. »



Les larmes silencieuses, recueil de poésie
écrite par le Maître Suprême Ching Hai,
Formose (Taiwan) – 1980

— **Le Maître Suprême Ching Hai**
Vidéoconférence avec le personnel de Supreme Master TV
Los Angeles, aux États-Unis – le 22 décembre 2012



« DES VERS BOULEVERSANTS ! » – Playbill

« UNE SOIRÉE SENSATIONNELLE mêlant poésie, musique et danse. »

– CATV / KCAL-TV

« Une après-midi d'ALTRUISME optimiste et artistique. » – Pasadena Magazine

Loving the Silent Tears



AIMER LES LARMES SILENCIEUSES

DISQUE 1

- Le tapis rouge
Numéro de trapèze :
Dream World Cirque
- Félicitations du gouvernement :
Sénateur de l'Etat de Californie Curren Price, Jr.
- Invité :
George Chakiris
- Message vidéo :
Le Maître Suprême Ching Hai
- Aimer les larmes silencieuses :
La comédie musicale - Acte I

DISQUE 2

- Aimer les larmes silencieuses :
La comédie musicale - Acte II
- Présentation vidéo :
Le Jour du Maître Suprême Ching Hai
- Remise des dons aux œuvres caritatives :
Broadway Cares/Equity Fights AIDS
Animal Defenders International
Worldwide Veterinary Service
- Célébration finale :
« Prenons-nous la main »
Le banquet végétarien

DISQUE 3

- BONUS**
- Le making-of de
Aimer les larmes silencieuses
L'exposition d'art
La source d'inspiration

DISQUE 4

- BONUS**
- Couverture médiatique de
Aimer les larmes silencieuses :
1^{ère} partie - Reportages avant l'événement
2^e partie - Reportages des médias après l'événement

Inspirée par le recueil de poésie *Les larmes silencieuses* du Maître Suprême Ching Hai, cette comédie musicale spectaculaire nous emmène à travers 16 pays sur 5 continents. Nous accompagnons Joie, une mère endeuillée et amère, et Pete, un jeune homme insouciant ; guidés par un conducteur jovial et mystérieux, ils embarquent à bord d'un train magique pour réaliser le voyage de leur vie, à la recherche de la paix intérieure. À chaque étape du voyage, découvrez la musique de compositeurs primés et les performances musicales époustouflantes de vedettes de Broadway, de stars de la pop, de grands chanteurs internationaux, de 48 brillants danseurs et d'un orchestre live !

Mise en scène par Vincent Paterson (nommé aux prix Tony, il a notamment réalisé et chorégraphié les tournées mondiales de Michael Jackson et Madonna) et chorégraphiée par Bonnie Story (lauréate d'un Emmy pour les séries télévisées *High School Musical 1, 2, 3*), cette première mondiale extraordinaire a mobilisé l'expertise d'une équipe technique de 217 personnes et a été enregistrée par 21 caméras et 96 canaux audio numériques le 27 octobre 2010 au grand Shrine Auditorium de Los Angeles, aux États-Unis.

Le spectacle célébrait le 19^e anniversaire du Jour du Maître Suprême Ching Hai, qui honore le Maître pour ses efforts de promotion de la paix et ses actions caritatives. Le Maître Suprême Ching Hai est une enseignante spirituelle de renommée mondiale, humanitaire, poétesse et artiste.

Le coffret de quatre DVD inclut un message vidéo de la poétesse, une présentation des dons faits à plusieurs organismes de bienfaisance, des interviews d'artistes et des bonus sur les coulisses.

AIMER LES LARMES SILENCIEUSES saura vous inspirer à trouver votre paix intérieure !

Paroles adaptées des poèmes du MAÎTRE SUPRÊME CHING HAI. Musique de JORGE CALANDRELLI - AL KASHA - DOUG KATSAROS HENRY KRIEGER DON PIPPIN - IAN SCHWARTZ - JON SECADA - DAVID SHIRE

Invité GEORGE CHAKIRIS. Maîtres de cérémonie SISIE CASTILLO - COREY FELDMAN - KELLY PACKARD - KRISTOFF ST. JOHN. Avec la participation de JUNIOR CASE PATTI COHENOUR - LUKE EBELI - CAMELLIA ABOU-ODAH - FLO ANKAH - BLACK UHURU - LIZ CALLAWAY - DEBBIE GRAYTTE - HÔ QUYNH HUONG - MARK JANICELLO BRIAN JOD - LIEL KOLETKIRIL - KULISH - KATIE MCMAHON - HEATHER PARK - FABIANA PASSONI - JON SECADA - SHIVASH SHAMS - KAVYSE - JODY WATLEY

Concept de AL KASHA. Adaptation de FRANK EVANS. Scénario de CYNTHIA LEWIS FERRELL & TONI GREENE

Mise en scène de VINCENT PATERSON. Chorégraphie de BONNIE STORY. Création des décors JOHN IACOVELLI

Éclairage & projection BRIAN GALE. Création des costumes SHARRELL MARTIN & TRINA NGUYEN

Direction musicale et orchestration DOUG KATSAROS. Produit par PETER PEACE. Régisseur WILLIAM COINER

Directeur de production KEITH DIXON. Accessoiriste KEVIN WILLIAMS. Conception sonore CRICKET S. MYERS

Réalisation des coiffes et coiffures KRISTY STARKY. Maquilleuse SARAH DORSEY

BONUS

Interviews en coulisse des vedettes et des créateurs • Reportage des médias • Défilé des célébrités sur le tapis rouge
La réalisation de la comédie musicale • Réflexion du Maître Suprême Ching Hai sur son anthologie de poésie *Les larmes silencieuses* • Exposition des œuvres d'art du Maître Suprême Ching Hai • Sous-titres en 24 langues

EN COULEUR / ENV. 7 HEURES 15

Sous-titres (24):	English	العربية	Աս Լաօ	Български	简体中文	正體中文
Français	Deutsch	עברית	हिन्दी	Magyar	Indonesia	Italiano
日本語	한국어	Malaysia	МОНГОЛ	فارسی	Polski	Português
ਪੰਜਾਬੀ	Русский	Español	தமிழ்			



DVD-9 SUPREME MASTER TELEVISION

www.SupremeMasterTV.com
peace@SupremeMasterTV.com
122-A East Foothill Blvd. #306
Arcadia, CA 91006 Etats-Unis
www.SilentTearsMusical.com



Distribué par
Ocean of Love
Entertainment, Inc.

Ce livret vous est offert par:
Love Ocean Creative International